

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 663/2010**z 23. júla 2010,****ktorým sa stotridsiatyprvýkrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Káida a Talibanom**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou al-Káida a Talibanom a ruší nariadenie Rady (ES) č. 467/2001, ktoré zakazuje vývoz určitého tovaru a služieb do Afganistanu, posilňuje zákaz letov a rozširuje zmrazenie finančných prostriedkov a ďalších finančných zdrojov vo vzťahu k Talibanu v Afganistane ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a ods. 5 ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 uvádza osoby, skupiny a subjekty, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.

- (2) Dňa 9. a 15. júla 2010 Sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o odstránení dvoch fyzických osôb a troch právnických osôb, skupín alebo subjektov z jeho zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov. Dňa 12. júla 2010 sa rozhodol zmeniť a doplniť identifikačné údaje týkajúce sa dvoch fyzických osôb na tomto zozname.

- (3) Príloha I by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa týmto mení a dopĺňa tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť nasledujúci deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. júla 2010

Za Komisiu
v mene predsedu

Karel KOVANDA

úradujúci generálny riaditeľ pre vonkajšie vzťahy

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

⁽²⁾ Článok 7a bol vložený nariadením (EÚ) č. 1286/2009 (Ú. v. EÚ L 346, 23.12.2009, s. 42).

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení a dopĺňa takto:

(1) Pod nadpisom „Právnické osoby, skupiny a subjekty“ sa vypúšťajú tieto záznamy:

- (a) „Al-Nur Honey Press Shops (*alias* Al-Nur Honey Center). Adresa: Saná, Jemen. Ďalšie informácie: založil: Mohamed Mohamed A-Hamati z oblasti Hufash, El Mahweet Governate, Jemen.“
- (b) „Al-Shifa, Spracovanie medu pre priemysel a obchod, P.O. Box 8089, Al-Hasabah, Saná, Jemen; Pri svätyni vedľa benzínovej pumpy, Jamal Street, Ta'iz, Jemen; Al-Arudh Square, Khur Maksar, Aden, Jemen; Al-Nasr Street, Dauhá, Katar.“
- (c) „Mamoun Darkazanli Import-Export Company (aka Darkazanli Company, Darkazanli Export-Import Sonderposten), Uhlenhorsterweg 34 11, Hamburg, Nemecko.“

(2) Pod nadpisom „Fyzické osoby“ sa vypúšťajú tieto záznamy:

- (a) „Aweys, Dahir Ubeidullahi, Via Cipriano Facchinetti 84, Rím, Taliansko.“
- (b) „Noordin Mohammad Top (*alias* Nordin Mohd Top). Adresa: Kg. Sg. Tiram, Johor, Malajzia. Dátum narodenia: 11.8.1969. Miesto narodenia: Johor, Malajzia. Štátna príslušnosť: malajzijská. Cestovný pas č.: A 9775183. Národné identifikačné číslo: 690811-10-5873. Ďalšie informácie: Potvrdené, že zomrel v septembri 2009. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 9.9.2003.“

(3) Záznam „Mehrez Ben Mahmoud Ben Sassi **Al-Amdouni** [*alias* a) Fabio Fusco, b) Mohamed Hassan, c) Abu Thale]. Adresa: Abdesthana 14, Sarajevo, Bosna a Hercegovina. Dátum narodenia: 18.12.1969. Miesto narodenia: Asima-Tunis, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Cestovný pas č.: a) G737411 (tuniský cestovný pas vydaný 24.10.1990, jeho platnosť sa skončila 20.9.1997); b) cestovný pas Bosny a Hercegoviny č. 0801888 vydaný dňa 14.9.1998 v Sarajeve v Bosne a Hercegovine, jeho platnosť sa skončila 14.9.2003). Ďalšie informácie: a) občianstvo Bosny a Hercegoviny bolo odobraté v júli 2006; b) uvedená adresa je naposledy evidovaná adresa v Bosne a Hercegovine; c) údajne zadržaný v Istanbuli v Turecku a deportovaný do Talianska; d) nemá žiadny platný identifikačný doklad Bosny a Hercegoviny. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 25.6.2003.“ sa pod nadpisom „Fyzické osoby“ nahrádza takto:

„Mehrez Ben Mahmoud Ben Sassi **Al-Amdouni** [*alias* a) Fabio Fusco, b) Mohamed Hassan, c) Abu Thale]. Adresa: žiadna trvalá adresa v Taliansku. Dátum narodenia: 18.12.1969. Miesto narodenia: Asima-Tunis, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Cestovný pas č.: G737411 (tuniský cestovný pas vydaný 24.10.1990, jeho platnosť sa skončila 20.9.1997). Ďalšie informácie: údajne zadržaný v Istanbuli v Turecku a deportovaný do Talianska; Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 25.6.2003.“

(4) Záznam „Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** [*alias* a) Ayadi Chafiq Bin Muhammad; b) Ben Muhammad Ayadi Chafik; c) Ben Muhammad Aiadi; d) Ben Muhammad Aiady; e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed, f) Ayadi Chafiq Ben Mohamed, g) Chafiq Ayadi, h) Chafik Ayadi, i) Ayadi Chafiq, j) Ayadi Chafik, k) Ajadi Chafik, l) Abou El Baraa]. Adresa: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, Mníchov, Nemecko, b) 129 Park Road Londýn NW8, Anglicko; c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgicko, d) ulica Provare 20, Sarajevo (posledná zaznamenaná adresa v Bosne a Hercegovine), e) Dublin, Írsko (miesto pobytu, stav v auguste 2009). Dátum narodenia: a) 21.3.1963; b) 21.1.1963. Miesto narodenia: Sfax, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Cestovný pas č.: a) E423362 (tuniský cestovný pas vydaný 15.5.1988 v Islamabadi, jeho platnosť sa skončila 14.5.1993), b) 0841438 (cestovný pas Bosny a Hercegoviny, vydaný 30.12.1998, jeho platnosť sa skončila 30.12.2003), c) 0898813 (cestovný pas Bosny a Hercegoviny, vydaný 30.12.1999 v Sarajeve, Bosna a Hercegovina), d) 3449252 (cestovný pas Bosny a Hercegoviny, vydaný 30.5.2001 konzulárnym úradom Bosny a Hercegoviny v Londýne, jeho platnosť sa skončila 30.5.2006). Národné identifikačné číslo: 1292931. Ďalšie informácie: a) uvedená adresa v Belgicku je poštová schránka (P.O. Box). Belgické úrady uvádzajú, že táto osoba nebola v Belgicku nikdy prihlásená na pobyt, b) údajne žije v Dubline, Írsko, c) meno otca je Mohamed, meno matky je Medina Abid, d) prepojenie s Al-Haramain Islamic Foundation, e) občianstvo Bosny a Hercegoviny odobraté v júli 2006. Nemá žiadny platný identifikačný doklad Bosny a Hercegoviny. Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17.10.2001.“ sa pod nadpisom „Fyzické osoby“ nahrádza takto:

„Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** [*alias* a) Ayadi Chafiq Bin Muhammad; b) Ben Muhammad Ayadi Chafik; c) Ben Muhammad Aiadi; d) Ben Muhammad Aiady; e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed, f) Ayadi Chafiq Ben Mohamed, g) Chafiq Ayadi, h) Chafik Ayadi, i) Ayadi Chafiq, j) Ayadi Chafik, k) Ajadi Chafik, l) Abou El Baraa]. Adresa: a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, Mníchov, Nemecko, b) 129 Park Road Londýn NW8, Anglicko; c) 28 Chaussée De Lille, Mouscron, Belgicko, e) Dublin, Írsko (miesto pobytu, stav v auguste 2009). Dátum narodenia: a) 21.3.1963; b) 21.1.1963. Miesto narodenia: Sfax, Tunisko. Štátna príslušnosť: Tunisko. Cestovný pas č.: E423362 (tuniský cestovný pas vydaný 15.5.1988 v Islamabáde, jeho platnosť sa skončila 14.5.1993), Národné identifikačné číslo: 1292931. Ďalšie informácie: a) uvedená adresa v Belgicku je poštová schránka (P.O. Box). Belgické úrady uvádzajú, že táto osoba nebola v Belgicku nikdy prihlásená na pobyt, b) údajne žije v Dubline, Írsko, c) meno otca je Mohamed, meno matky je Medina Abid, d) prepojenie s Al-Haramain Islamic Foundation, Dátum zaradenia do zoznamu uvedený v článku 2a ods. 4 písm. b): 17.10.2001.“
